

Herrn August Finkler

F. Unglitzgasse 21,

Budapest S. 22. 1907



Sehr geehrter Herr Kollege,

In Zusammenhang Ihrer Erwähnung der *baṣīr* = blind  
 in 2. Hefte unserer Zeitschr. das ich oben erhalten habe,  
 wird Sie interessieren folgender Passus aus dem *Buḡyat al-*  
*ruwṣad fī ʿilm al-mulūk min Banī ʿAbd al-Wāḍ*  
 von *Tahyā ibn Chaldūn* (also maghreb. litteratur-  
 Arabisch) interessieren. In dem von Alfred Del (Alger  
 1903) zweiten Theil, Text 22,6 abh. ist die Biographie  
 des *Muḥ<sup>d</sup> b. Ahmad al-Lacharī* mit den Worten:  
 وقَوَّى بصيرا بيراكش d. h. er war blind als er starb.

Gelagert hier kann ich aussagen das in dieser Abadg.

430 (oben) nachgewiesen kanten noch einen *ابو بصير* leben.

Im Kapitel über *Muḥ<sup>d</sup> b. ʿAlī Abū ʿĠāfar* (st. 114) in  
 den *ʿUṣūl al-Kāfi* des *Kulīnī* (ed. Bombay 1302)

p. 299 erzählt der Verfasser: (st. 114) ... *عنه من اصحابنا*

عن أبي بصير قال دخلت على أبي جعفر عم فقلت له انتم (d. h. da)  
 ورثة رسول الله قال نعم قلت

رسول الله وارث الانبياء علم كما علموا قال نعم نقلت  
انتم قد نعم على ان تحبوا الموتى وتبوءوا الاكثه والابرص  
قال نعم باذن الله ثم قال لي ادن مني يا ابا محمد فذنوب  
منه فمسح على وجهي وعلى عيني فابصرت الشمس والسماء  
والنبوت وكل شيء في الارزاق (البلد)

da zunächst über den Wunsch, blind zu bleiben; da macht  
der Dichter einen ganz and. Blickheit hatte gewollt.

(über ganz als magische Operation wäre auch viel zu  
sagen; vgl. Volkens Aufsatz in der franz. Gesch. f. Religionen.)  
Wird schon hier nur das die ابو بصير durch die zugehörige  
Gruppe. Ist es! Führen Sie der Mann mit einem gelb. Bein,  
kann es ein Gegenstand nicht sagen, da es hier auf einem  
Land. Sie und meine Dichtweise wird zu Verfügung haben.

Sie haben vorausgesetzt, dass Ihnen die obigen Notizen  
auch so nicht unverständlich sind.

Mit hochachtungsvoll

Ihr ergebener

N. Goldschmidt

Warum haben Sie meinen Blasser (s. f. 1. B.) in so feiner  
der Weise signifiziert (Hofft 1)? Ich glaube, die besten  
versteht die wichtige Form mit und diese steht wie in der  
behalten für Schriftführer des Objekts. Die Verbesserung war mit

(ich habe nur die Gruppe)

übrigens kann vor jeder nachgewiesen. Ich weiss, jetzt wird nicht mehr  
kann es auch nicht mehr begründen, sondern wird nur eine falsche  
Lösung gestiftet hat, die zu vertheidigen, wie natürlich nicht ein-  
facher. Wüssten Sie übrigens, wie stark ich mit vielen Jahren an  
Hilfslosigkeit leide, lassen Sie alles, nur nicht das Gedächtnis  
"devotat" auf mich liegen.